

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 17 mei 2000 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van artikel 2, § 1, tweede lid, c), van de wet van 20 december 1999 tot toekenning van een vermindering van de persoonlijke bijdragen van sociale zekerheid aan werknemers met lage lonen en het koninklijk besluit van 17 januari 2000 tot uitvoering van artikel 2, van de wet van 20 december 1999 tot toekenning van een vermindering van de persoonlijke bijdragen van sociale zekerheid aan werknemers met lage lonen", heeft op 23 mei 2000 het volgende advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 23 mai 2000, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'article 2, § 1er, alinéa 2, c), de la loi du 20 décembre 1999 visant à octroyer une réduction des cotisations personnelles de sécurité sociale aux travailleurs salariés ayant un bas salaire et l'arrêté royal du 17 janvier 2000 pris en exécution de l'article 2, de la loi du 20 décembre 1999 visant à octroyer une réduction des cotisations personnelles de sécurité sociale aux travailleurs salariés ayant un bas salaire", a donné le 23 mai 2000 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid

"que les présentes dispositions entrent en vigueur au 1er juillet 2000, à l'exception de l'article 1er qui produit ses effets le 1er avril 2000, et qu'il est dès lors impératif d'une part que les employeurs concernés obtiennent le plus rapidement possible toutes les certitudes quant à l'application de la présente réduction à partir de cette date et, d'autre part, que de façon certaine l'Office national de sécurité sociale sache également le plus rapidement possible sur base de quelles modalités pratiques retenues pour la réduction il peut établir ses instructions et développer ses programmes informatiques de contrôle et de calcul de la réduction,

... que le présent arrêté vise à apporter des précisions techniques dans le calcul de la réduction en y introduisant des règles d'arrondis et à résoudre les problèmes actuellement rencontrés par l'Office national de sécurité sociale, le calcul de la réduction pour le mois où la prime de fin d'année est payée soulevant des questions d'interprétation auprès des organisations d'employeurs et des secrétariats sociaux".

*

* *

Bij het ontwerp zijn slechts de volgende opmerkingen te maken.

.../...

1. Telkens waar in het ontwerp naar het wijzigende koninklijk besluit van 7 april 2000 wordt verwezen, schrijven men "gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 april 2000" in plaats van "gewijzigd bij het besluit van 07 april 2000".

2. Men redigere het tweede lid van de aanhef als volgt :

"Gelet op het koninklijk besluit van 17 januari 2000 tot uitvoering van artikel 2 van de wet van 20 december 1999 tot toekenning van een vermindering van de persoonlijke bijdragen van sociale zekerheid aan werknemers met lage lonen, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 april 2000;".

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée par le fait

"que les présentes dispositions entrent en vigueur au 1er juillet 2000, à l'exception de l'article 1er qui produit ses effets le 1er avril 2000, et qu'il est dès lors impératif d'une part que les employeurs concernés obtiennent le plus rapidement possible toutes les certitudes quant à l'application de la présente réduction à partir de cette date et, d'autre part, que de façon certaine l'Office national de sécurité sociale sache également le plus rapidement possible sur base de quelles modalités pratiques retenues pour la réduction il peut établir ses instructions et développer ses programmes informatiques de contrôle et de calcul de la réduction,

... que le présent arrêté vise à apporter des précisions techniques dans le calcul de la réduction en y introduisant des règles d'arrondis et à résoudre les problèmes actuellement rencontrés par l'Office national de sécurité sociale, le calcul de la réduction pour le mois où la prime de fin d'année est payée soulevant des questions d'interprétation auprès des organisations d'employeurs et des secrétariats sociaux".

*

* *

Le projet appelle uniquement les observations suivantes.

1. Chaque fois que le projet fait référence à l'arrêté royal modificatif du 7 avril 2000, on écrira "modifié par l'arrêté royal du 7 avril 2000" au lieu de "modifié par l'arrêté du 07 avril 2000".

.../...

2. On rédigera le deuxième alinéa du préambule comme suit :

"Vu l'arrêté royal du 17 janvier 2000 pris en exécution de l'article 2 de la loi du 20 décembre 1999 visant à octroyer une réduction des cotisations personnelles de sécurité sociale aux travailleurs salariés ayant un bas salaire, notamment l'article 1er, modifié par l'arrêté royal du 7 avril 2000;".

De kamer was samengesteld
uit

La chambre était composée
de

de Heren A. BEIRLAEN,
Messieurs

kamervoorzitter,
président de chambre,

M. VAN DAMME,
J. SMETS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

Mevrouw A. BECKERS,
Madame

griffier,
greffier.

De overeenstemming tus-
sen de Nederlandse en de
Franse tekst werd nagezien
onder toezicht van de H.
J. SMETS.

Het verslag werd uitge-
bracht door de H.
J. VAN NIEUWENHOVE,
adjunct-auditeur. De nota
van het Coördinatiebureau
werd opgesteld en
toegelicht door Mevr.
A. EYLENBOSCH, adjunct-
referendaris.

La concordance entre la
version néerlandaise et la
version française a été
vérifiée sous le contrôle
de M. J. SMETS.

Le rapport a été
présenté par M.
J. VAN NIEUWENHOVE,
auditeur adjoint. La note
du Bureau de coordination
a été rédigée et exposée
par Mme A. EYLENBOSCH,
référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE
GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE
PRESIDENT,

A. BECKERS

A. BEIRLAEN

